

¿Qué es un Programa de Lenguaje (Bilingüe/Doble Inmersión) bajo la ley actual?

Los programas de lenguaje son programas que están diseñados para proporcionar a los estudiantes oportunidades para recibir instrucciones en otros idiomas que no sean el inglés con el fin de producir competencia en esos idiomas. La ley actual permite la colocación de Estudiantes Aprendices de inglés en un programa de lenguaje.

Los estudiantes en estos programas de lenguaje continuarán recibiendo instrucción de desarrollo del idioma inglés (ELD). Los maestros (as) deben recibir una capacitación especial para trabajar en tal programa. Los maestros (as) usan manuales adoptados por el distrito y materiales educativos suplementarios. La instrucción se basa en ELD en los estándares de contenido de tal grado.



¿Cómo solicito un Programa de Lenguaje?

Los Padres/Tutores pueden optar para que sus estudiantes participen en uno de los programas de lenguaje al solicitar el programa de su elección en la escuela donde asiste. Para los **Programas Bilingües**, los padres / tutores serán referidos a la escuela más cercana donde se ofrece, si el programa no está disponible en la escuela a la que asisten. Los programas de **Doble Inmersión** están disponibles en escuelas seleccionadas y algunas se acceden a través de

un proceso de lotería. Se debe presentar una solicitud a través de la Oficina de Transferencias del FUSD para cualquier Programa de Doble Inmersión. Contacte la Oficina de Transferencias 248-7538 para información adicional.

¿A cuáles niños les sirve mejor un Programa de Lenguaje Bilingüe/Doble Inmersión?

Los programas de lenguaje mejor sirven a:

- Los Estudiantes Aprendices de inglés con menos fluidez razonable en inglés.
- Los Estudiantes Aprendices de inglés que han adquirido fluidez razonable en inglés y por la cual es la creencia informada del director de la escuela y del personal educativo que un programa de lenguaje será beneficios académicamente y en la adquisición del lenguaje.

¿Se informará a los padres acerca de la colocación de su niño?

Se informará a los padres acerca de la colocación del Programa Educativo de su niño(a) por medio de su escuela. Se motiva a los padres a contactar la escuela de su niño(a) para obtener más información acerca de opciones sobre programas educativos disponibles.

DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE FRESNO

Departamento de Servicios para los
Estudiantes Aprendices de inglés
2348 Mariposa, Fresno, California 93721
(559) 457-3928



PROGRAMAS EDUCATIVOS PARA LOS ESTUDIANTES APRENDICES DE INGLÉS

Presentación

El Distrito Escolar Unificado de Fresno (FUSD) está comprometido activamente para asegurar que todos los estudiantes tengan igual acceso a programas educativos de calidad. La adopción formal de la *Mesa de Educación del Plan Maestro para los Estudiantes Aprendices de inglés* apoya el compromiso a la excelencia académica de todos los Estudiantes Aprendices de Inglés del Distrito.

Julio 2018



Antecedentes

De acuerdo a la ley actual, una vez que los estudiantes son identificados como aprendices de inglés serán asignado a un programa de instrucción de Contenido de los Estándares Basados en el Modelo de Lenguaje (también conocido como SEI). Este panfleto fue preparado en un esfuerzo por explicar la ley actual, revisiones a los programas educativos y procedimientos de colocación en las escuelas del Distrito Escolar Unificado de Fresno.

Ley Actual

La Sección 300 del Código de Educación de California provee parámetros específicos que aplican a todos los programas de adquisición del idioma inglés. El Distrito Escolar Unificado de Fresno (FUSD) usa un número de programas modelos para servir a estudiantes que tienen Capacidad Limitada de inglés (LEP), referidos como Estudiantes Aprendices de inglés. La participación del padre en la toma de decisiones relacionadas a la educación de sus niños es requerida y crítica para el éxito académico.



La ley actual permite que los Estudiantes Aprendices de inglés se les enseñe en un Contenido Basado en Estándares y Modelo de Lenguaje (conocido como SEI) basado en su nivel de proficiencia de inglés, a menos que un padre pida un programa de lenguaje Bilingüe/Doble Inmersión.

En cuanto el padre lo pida, un niño(a) puede ser inscrito en un programa de lenguaje Bilingüe/Doble Inmersión.

¿Qué es el Programa de Contenido Basado en Estándares y Modelo de Lenguaje?

Instrucción en el Contenido de los Estándares Basados en el Modelo de Lenguaje enfatiza el aprendizaje del idioma inglés, mientras los estudiantes participan en el desarrollo del conocimiento académico básico. Artes de lenguaje y la instrucción del área de contenido se imparten en inglés utilizando estrategias educacionales específicas informadas por investigación.

¿Cuánto tiempo debe permanecer un Estudiante Aprendiz de inglés en un Programa de Contenido Basado en Estándares y Modelo de Lenguaje?

Un Estudiante Aprendiz de inglés debe permanecer en un Programa de Contenido Basado en Estándares y Modelo de Lenguaje hasta que él/ella haya adquirido un nivel razonable de proficiencia en inglés, medido según ambas evaluaciones de referencia del Distrito y del Examen de Dominio del Idioma Inglés de California (ELPAC).

¿Los Programas de Lenguaje Bilingües/Doble Inmersión son permitidos bajo la ley actual?

La Sección 300 del Código de Educación de California permite la colocación de un Estudiante Aprendiz de inglés en un programa de Lenguaje Bilingües/Doble Inmersión. En la escuela, se les proveerá a los padres una descripción completa de los programas de lenguaje y los materiales usados en los mismos.

Cada escuela en la cual 20 estudiantes o más del mismo idioma, en un grado determinado, está obligado a proveer un Programa de lenguaje Bilingüe/Doble Inmersión. Si la escuela no tiene un programa de lenguaje, esta debe permitir que los estudiantes se cambien a otra escuela donde se ofrece un programa de lenguaje.

Para obtener más información sobre los programas de Instrucción o las opciones de programa de lenguaje, visite la página de internet de los Servicios para los Estudiantes Aprendices de inglés en:

www.fresnou.org/dept/els

